



Convocatoria  
20 de septiembre de 2012

Dennis M. Walcott  
Canciller

## **Propuesta para ampliar la oferta de grados de la escuela P.S. 291 (10X291), para que incluya de jardín de infantes a quinto grado, a partir del año lectivo 2013-2014**

### **I. Descripción del tema y propósito del punto a considerarse.**

P.S. 291 (10X291, "P.S. 291") es una escuela primaria zonal ya en actividad en el edificio X015 ("X015"), ubicado en el 2195 Andrews Avenue, Bronx, NY 10453, del Distrito Escolar Comunal 10 ("Distrito 10"). Actualmente, presta servicios a estudiantes desde jardín de infantes hasta cuarto grado. P.S. 291 comparte instalaciones con la escuela P.S. 15 Institute for Environmental Learning (10X015, "P.S. 15"), una institución educativa del distrito perteneciente al programa de elección de escuelas, que presta servicio a estudiantes entre jardín de infantes y octavo grado; y con un programa del Distrito 75 (75X010, "P010X"), que ofrece tanto clases autónomas, como de inclusión. "Compartir instalaciones" significa que dos o más instituciones educativas se encuentran en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes tales como auditorios, gimnasios y cafeterías. Esta es una propuesta para implementar una "expansión en la oferta de grados", en la cual, la escuela P.S. 291, se ampliaría para aceptar estudiantes desde jardín de infantes hasta quinto grado, a capacidad plena. De aprobarse esta propuesta, la escuela P.S. 291 comenzaría a recibir estudiantes de quinto grado, a partir del año lectivo 2013-2014.

Normalmente, el último grado para una escuela primaria en el Bronx es quinto; por lo tanto, la configuración de grados de la escuela P.S. 291, que actualmente es de jardín de infantes a cuarto grado, no corresponde con la de las otras escuelas primarias del Distrito 10. Muchos de los estudiantes que residen en la zona de influencia de la escuela primaria P.S. 291, se encuentran de igual manera asignados, por concepto de zonificación, a I.S. 206 Ann Mersereau (10X206, "I.S. 206"), una escuela intermedia que actualmente recibe estudiantes de quinto a octavo grado. P.S. 291 y I.S. 206 son las dos únicas instituciones educativas del Distrito 10 que cuentan con ofertas de grados escolares irregulares, en cuanto a jardín de infantes a octavo grado se refiere; y esta propuesta busca lograr que dichas escuelas se ajusten al resto de los planteles del distrito. Tal y como está, la mayoría de estudiantes de cuarto grado que se gradúan de la escuela P.S. 291, se inscriben en I.S. 206 para cursar quinto grado; no sólo por el hecho de que muchos de los estudiantes que residen en la zona de influencia de la escuela primaria P.S. 291, también se encuentran asignados a I.S. 206 por zonificación, sino también porque la oferta de grados de ambas escuelas se complementan. Tiene sentido que la mayoría de los estudiantes que terminan cuarto grado en la escuela P.S. 291 vayan a I.S. 206; de lo contrario, tendrían que cursar un año adicional (quinto grado) en una otra escuela primaria, y luego transferirse, una vez más, a una escuela intermedia (para cursar de sexto a octavo grado).

En otra Declaración del Impacto Educativo (“EIS”) publicada en septiembre de 2012, el DOE propuso recortar la oferta de grados de la escuela I.S. 206, con lo cual pasaría a ser una escuela intermedia tradicional que ofrece grados de sexto a octavo. Dicha propuesta se puede encontrar en el sitio web del DOE: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Nov2012Proposals>.

De aprobarse esa propuesta, la escuela I.S. 206 suspendería la inscripción de estudiantes de quinto grado. Con la alineación de P.S. 291 y I.S. 206 con las demás instituciones educativas del distrito, el DOE proporcionará un mejor abanico de opciones a aquellos estudiantes que se gradúan de P.S. 291. Si se aprueban ambas propuestas, los estudiantes de cuarto grado de la escuela P.S. 291, podrán permanecer en ella para cursar quinto grado, ya que no podrán hacerlo en I.S. 206. Otros estudiantes de cuarto grado, residentes del Distrito 10, también podrán solicitar el ingreso a P.S. 206 para hacer quinto grado; sin embargo, su ingreso dependerá de la disponibilidad de cupos, ya que dicho establecimiento educativo le dará prioridad a sus alumnos de cuarto grado actuales y luego a otros estudiantes de la zona.

El DOE confía en que la escuela P.S. 291 pueda acomodar quinto grado en el espacio sobrante, disponible en el edificio X015. La escuela P.S. 291 ya tomó la decisión de reducir el número de secciones nuevas de jardín de infantes, de cinco a cuatro aproximadamente, para el año lectivo 2012-2013; práctica que continuará durante los próximos años. Por otro lado, la Oficina de Inscripción Estudiantil (OSE, por sus siglas en inglés), ha implementado una nueva estrategia de inscripción, mediante la cual, las escuelas del Distrito 10, suspenderán la matrícula de estudiantes que no residan en las zonas de influencia de las escuelas para mayor garantía de la viabilidad de esta expansión, en términos de disponibilidad de espacio dentro del edificio X015.

## **II. Información acerca de dónde se puede obtener el texto completo del tema propuesto.**

La Declaración del Impacto Educativo (“EIS”) se puede obtener en el sitio web del Departamento de Educación: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Nov2012Proposals>

Las copias de la EIS también están disponibles en las oficinas principales de las escuelas P.S. 291, P.S. 15 y P010X.

## **III. Remisión de comentarios públicos.**

Se pueden enviar comentarios por escrito a [D10Proposals@schools.nyc.gov](mailto:D10Proposals@schools.nyc.gov).

Los comentarios orales se pueden dejar en el número telefónico (212) 374-5159.

## **IV. Nombre, oficina, dirección, correo electrónico y número telefónico del funcionario representante del distrito de la ciudad, que conoce del tema a considerarse y de quien se puede obtener información.**

Nombre: Stephanie Crane  
Oficina: División de Planificación de Opciones Escolares  
Dirección: 52 Chambers Street, New York, NY 10007  
Correo electrónico: D10Proposals@schools.nyc.gov  
Teléfono: 212-374-5159

**V. Fecha, hora y lugar de la audiencia pública conjunta para debatir esta propuesta.**

Lunes, 22 de octubre, a las 6:00 p. m.  
Edificio X015  
2195 Andrews Avenue  
Bronx, NY 10453

Las preguntas acerca de la propuesta deben dirigirse a quien se indique en la sección IV de este documento.

La inscripción de oradores comenzará 30 minutos antes de la audiencia y terminará 15 minutos después del inicio de ésta.

**VI. Fecha, hora y lugar de la reunión del Panel para la Política Educativa en la cual se votará sobre el tema propuesto.**

8 de noviembre de 2012, a las 6:00 p.m  
Frank Sinatra School of the Arts  
35-12 35<sup>th</sup> Avenue  
Astoria, NY 11106